|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-R-BW | **R** |
| cws/5/14  |
| оригинал: английский |
| Дата: 13 апреля 2017 г. |

**Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)**

**Пятая сессия**

**Женева, 29 мая–2 июня 2017 г.**

СТАНДАРТИЗАЦИЯ ИМЕН ЗАЯВИТЕЛЕЙ

*Документ подготовлен Секретариатом*

## ВВЕДЕНИЕ

1. Необходимо отметить, что стандартизация имен заявителей имеет первостепенное значение для всего комплекса информации в области промышленной собственности (ПС). Сегодня ведомства промышленной собственности (ВПС), а также поставщики и пользователи информации в области ПС сталкиваются с большими трудностями, связанными с отсутствием согласованного подхода к указанию имен заявителей в патентных заявках. Следует также принять к сведению, что существует ряд региональных и международных форумов, в рамках которых заинтересованные стороны пытаются систематизировать эти усилия и придать им большую эффективность. По этой причине вопрос стандартизации имен заявителей стоит на повестке дня группы IP 5 и других ВПС и обсуждается на встречах пользователей информации в области ПС.

## семинар-практикум по вопросам стандартизации имен заявителей

1. Признавая важность стандартизации имен заявителей и принимая во внимание трудности, возникающие у всех заинтересованных сторон из-за отсутствия единого подхода к этому вопросу, Международное бюро ВОИС организовало практический семинар по стандартам ВОИС, посвященный стандартизации имен заявителей (далее – «семинар»), распространив с этой целью циркулярное письмо C. CWS 71 от 8 июня 2016 г. Семинар состоялся в Женеве 5 сентября 2016 г. Дополнительная информация об этом мероприятии размещена на веб-сайте ВОИС по адресу: <http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=40784>.
2. В семинаре приняли участие двадцать восемь представителей следующих организаций:
* ВПС: Австрийское патентное ведомство, Австралийское ведомство интеллектуальной собственности, Ведомство по патентам и товарным знакам Германии (DPMA), Евразийское патентное ведомство (ЕАПО), Европейское патентное ведомство (ЕПВ), Национальный институт промышленной собственности Франции (INPI), Японское патентное ведомство (ЯПВ), Корейское ведомство интеллектуальной собственности (KIPO), Роспатент, Испанское ведомство по патентам и товарным знакам (OEPM), Ведомство по патентам и товарным знакам США (ВПТЗ США);
* наблюдателей при КСВ: Группа по патентной документации (ГПД), Группа пользователей патентной информации (PIUG), PatCom;
* других организаций и компаний: Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Philips, Siemens, Magister Ltd., Extract Information, CENTREDOC, Thomson Reuters, FIZ Karlsruhe, Regimbeau, Fairview Research Barcelona.
1. Основная цель семинара состояла в координации и систематизации усилий по устранению трудностей, связанных с отсутствием согласованного подхода к указанию имен заявителей в патентных заявках. Участники обсудили препятствия, с которыми сталкиваются пользователи и поставщики информации в области ПС, а также ВПС, и определили ключевые проблемы, связанные с указанием имен заявителей, и приоритеты для работы по стандартизации данного аспекта; они также рассмотрели схему возможного сотрудничества с участием всех заинтересованных сторон, нацеленного на объединение усилий в интересах изменения ситуации в лучшую сторону.
2. Ниже перечислены ключевые проблемы, связанные с отсутствием стандартизованного подхода к указанию имен, которые были определены в ходе семинара:
3. необходимость обработки больших массивов данных, в которых имя заявителя указано неединообразно из-за опечаток, использования разных вариантов одного и того же имени и т.д.;
4. отсутствие инструкций ВПС для заявителей по вопросам, связанным с указанием имен;
5. трудности, связанные с получением информации об изменении владельца;
6. непоследовательная транслитерация и вопросы, связанные с представлением имен в разных языках; и
7. разная структура имени в разных странах.
8. Для решения проблем в области указания имен заявителей, определенных в ходе семинара, были предложены следующие потенциальные решения:
9. разработка стандарта ВОИС, содержащего рекомендации, которые помогут ВПС обеспечить более высокое качество информации-первоисточника применительно к указанию имен заявителей;
10. создание задачи и Целевой группы под эгидой Комитета по стандартам ВОИС (КСВ), в рамках которой все заинтересованные стороны смогут обсуждать приоритеты и пути преодоления трудностей, связанных со стандартизацией имен заявителей;
11. обмен списками упорядоченных или согласованных имен, присвоенных ВПС; добавление соответствующих полей в патентные базы данных;
12. изменение национального законодательства в области ИС, наделяющего ВПС правом требовать использовать единую форму имени заявителя во всех заявках, поданных одним и тем же лицом;
13. введение на национальном уровне требования о представлении правообладателями информации об изменении владельца (например, при уплате пошлин) и других мер, связанных с указанием имен заявителей и обеспечивающих качество информации;
14. решение вопроса о транслитерации имен заявителей в рамках PCT;
15. создание уникального международного числового условного обозначения для заявителей на получение патента; для начала необходимо провести исследование и выяснить потенциальную пользу этих обозначений и возможные проблемы, связанные с их использованием.
16. Участники пришли к единому мнению, что семинар позволил продвинуться вперед и обеспечил хороший задел для сотрудничества всех заинтересованных сторон. Они высоко оценили вклад и заинтересованность Международного бюро и приветствовали его предложение привлечь внимание участников пятой сессии КСВ к этому вопросу.

## исследование в области стандартизации имен заявителей

1. В стремлении проанализировать ситуацию вокруг стандартизации имен заявителей в документах ПС и выявить основные проблемы и известные пути их решения Международное бюро подготовило исследование в области стандартизации имен заявителей (далее – «исследование») для рассмотрения КСВ. Указанное исследование приводится в приложении к настоящему документу.

## предлагаемая новая задача и дальнейшие действия

1. Как указано в пункте 6, выше, в ходе семинара была отмечена необходимость создания в рамках КСВ новой задачи с целью поиска решения вопросов, связанных со стандартизацией имен заявителей, и принято решение просить КСВ учредить новую целевую группу для выполнения этой задачи.
2. В русле рекомендаций семинара предлагается создать в рамках программы работы КСВ новую задачу, сформулировав ее следующим образом:

«В рамках изучения возможности разработки стандарта ВОИС, который бы помог ведомствам промышленной собственности (ВПС) обеспечить более высокое качество информации-первоисточника, касающейся имен заявителей,

1. провести обследование, посвященное использованию ВПС условных обозначений заявителей и потенциальным проблемам, связанным с этой практикой; и
2. подготовить предложение, касающееся дальнейших действий в области стандартизации имен заявителей в документах ПС, и представить его на рассмотрение КСВ».
3. Также предлагается создать новую Целевую группу (Целевая группа по стандартизации имен) для выполнения новой предлагаемой задачи и поручить ей:
4. составить вопросник для проведения обследования, упомянутого в пункте 10 (i), выше, и представить его на рассмотрение КСВ на следующей (шестой) сессии; и
5. подготовить на основе результатов обследования предложение, касающееся дальнейших действий, и представить его на рассмотрение КСВ на седьмой сессии в 2019 г.
6. *КСВ предлагается:*

*(a) принято к сведению содержание настоящего документа и приложения к нему;*

*(b) рассмотреть вопрос о создании новой задачи и учреждении новой Целевой группы, упомянутых в пунктах 10 и 11, выше, и принять по нему решение; и*

*(c) рассмотреть график работы, предложенный в пункте 11, выше, и принять решение в этой связи.*

[Приложение следует]